

臺灣中文學會通訊



中華民國 110 (2021) 年 10 月

✧ 會務報導

- 1 臺灣中文學會第五屆第五次常務理事會議紀實
- 2 臺灣中文學會第五屆第六次常務理事會議紀實
- 3 臺灣中文學會第五屆第四次監事會議紀實
- 4 臺灣中文學會第五屆第五次理事、監事聯席會議紀實

✧ 專題企畫

- 6 《臺靜農先生·百廿誕辰紀念專輯》成書背後—專訪李隆獻先生
- 13 「文果載心，余心有寄」：羅宗濤教授《春江潮水連海平：別選唐詩三百首》整理心得

✧ 教學論壇

- 22 中山大學西灣樂讀 航向中文美好之海

✧ 研究動態

- 25 「異文——文本與形制」國際學術研討會側記

✧ 相關訊息

- 29 臺灣中文學會新書精讀計畫之三十四至三十七預告
- 37 臺灣中文學會 110 年度年會暨第六屆第一次會員大會議程
- 38 編後語

39



臺灣中文學會第五屆第五次常務理事會議紀實

◎祕書處

時間：中華民國 110 年 9 月 3 日（週五）
15:00
地點：視訊會議
主席：梅家玲理事長

110 年 9 月 3 日（週五）下午 3 時，本會第五屆第五次常務理事會議於線上召開，主席為梅家玲理事長。胡曉真副理事長、吳冠宏常務理事、林啟屏常務理事、廖美玉常務理事出席與會。

討論議案如下：

案由一、請審理第九屆四賢博士論文獎初審及研擬複審委員名單。（提案者：祕書處）

說明：

（一）本屆四賢博士論文獎於 4 月公告、6 月正式收件、8 月 31 日收件截止，計收 21 件，申請總表見附件 1。

（二）請一併討論複審截止日期及決審開會日期。

決議：

（一）初審委員如有指導學生申請，依例迴避該案之討論。

（二）推薦複審委員迴避申請者之博士論文口試委員。

（三）文學組從 12 件中汰選 7 件送外審，

非文學組從 9 件中汰選 4 件送外審。

（四）通過複審委員名單，由祕書處依序徵詢送審。

（五）複審時間以 1 個月為原則，預訂 11 月 5 日（週五）下午 3 時進行決審。

案由二、請安排 110 年度年會暨第六屆第一次會員大會議程。（提案者：祕書處）

說明：

（一）第五屆第四次常務理事會決議：110 年度年會暨第六屆第一次會員大會改於 11 月 20 日舉辦，同時進行第六屆理監事選舉。

（二）檢附 110 年度年會暨第六屆第一次會員大會預定議程稿。

決議：修正通過，預定議程表見附件 2。

❖無臨時動議，散會。

臺灣中文學會第五屆第六次常務理事會議紀實

◎秘書處

時間：中華民國 110 年 11 月 5 日（週五）15:00
地點：視訊會議
主席：廖美玉常務理事

110 年 11 月 5 日（週五）下午 3 時，本會第五屆第六次常務理事會議於線上召開，主席為廖美玉常務理事。胡曉真副理事長、吳冠宏常務理事、林啟屏常務理事出席與會。梅家玲理事長因迴避請假。



討論議案如下：

案由一、請審理第九屆四賢博士論文獎決賽。（提案者：秘書處）

說明：本屆四賢博士論文獎初審通過 11 件送請複審，審查結果及意見表見附件 1。

決議：第 1 名 1 位，第 2 名 1 位，第 3 名 2 位並列。（名單於 11 月中旬統一發布）

臨時動議：

案由一、請討論審查結果出現分數落差過大時，如何處理。

決議：

（一）審查結果如出現分數差距過大且明顯有偏頗情況，另委由一位決審委員檢視論文及二份外審意見後提出意見。

（二）建議另訂四賢博士論文獎審查注意事項。

❖散會。

臺灣中文學會第五屆第四次監事會議紀實

◎秘書處

時間：中華民國 110 年 11 月 5 日（週五）19:15

地點：視訊會議

主席：許俊雅常務監事

（二）上述報表經本次監事會議通過後，提理監事聯席會，另於本年度會員大會提請審議，再報部核備。

決議：通過，提理監事聯席會議討論。

❖無臨時動議，散會。

110 年 11 月 5 日（週五）下午 7 時 15 分，本會第五屆第四次監事會議於線上召開，主席為許俊雅常務監事、須文蔚監事、徐富昌監事、鍾彩鈞監事出席與會。陳麗桂監事請假。



討論議案如下：

案由一、請審核 111 年度工作計畫、收支預算表草案，詳附件 1。（提案者：秘書處）

說明：

（一）依內政部人民團體法第三十四條、社會團體財務辦法第十二條、第十八條規定，下一年度開始前二個月內，應由理事會編訂下一年度之工作計畫、收支預算表，提經會員大會通過後報核。

臺灣中文學會第五屆第五次理事、監事聯席會議紀實

◎秘書處

時間：中華民國 110 年 11 月 5 日（週五）19:30
地點：視訊會議
主席：梅家玲理事長

110 年 11 月 5 日（週五）下午 7 時 30 分，本會第五屆第五次理事、監事聯席會議於線上召開，主席為梅家玲理事長。胡曉真副理事長、吳冠宏常務理事、林啟屏常務理事、廖美玉常務理事、周志煌理事、陳益源理事、陳逢源理事、曾守仁理事、楊儒賓理事、謝明勳理事；許俊雅常務監事、陳麗桂監事、須文蔚監事、徐富昌監事、鍾彩鈞監事出席與會。王基倫理事、康來新理事、陳昌明理事、曾守正理事請假。



討論議案如下：

案由一、請審議 111 年度工作計畫、收支預算表草案。（提案者：理事會）

說明：

（一）依內政部人民團體法第三十四條、社會團體財務辦法第十二條、第十八條規

定，下一年度開始前二個月內，應由理事會編訂下一年度之工作計畫、收支預算表，提經會員大會通過後報核。

（二）檢附 111 年度工作計畫、收支預算表（草案），見附件 2。本次會議通過後，將提會員大會審議。

決議：修正通過。



案由二、請討論 111 年度新書精讀會規劃籌備案。（提案者：秘書處）

說明：

（一）111 年度預計舉辦第三十八至第四十一場新書精讀會，依例由 109 年、110 年科技部人文社會科學研究中心「人文及社會科學專書補助」通過書單、近兩屆教育部國家講座與學術獎得獎人之近三年著作、科技部傑出研究獎、吳大猷研究獎、中研院人文及社會科學學術性專書獎等獲獎名單中推薦之。書單請詳附件 3。

（二）109 年 10 月 8 日第五屆第三次理事、

會務報導

監事聯席會議推薦 111 年度辦理陳麗桂先生、紀志昌先生新書精讀會。

決議：移請下一屆理事、監事聯席會議接續討論辦理。



案由三、請審核入會申請資格，紙本申請書一份備查。(提案者：秘書處)

說明：個人會員申請 3 名。

類別	姓名	服務單位	申請日期
個人	李馥名	臺灣大學中國文學系/助理教授	110.08.20
個人	蕭涵珍	中興大學中國文學系/助理教授	110.09.13
個人	陳國球	清華大學中國文學系/講座教授	110.10.21

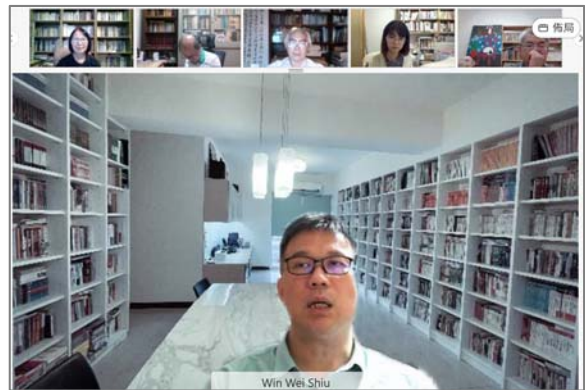
決議：通過。



臨時動議：

案由一、請討論四賢博士論文獎審查注意事項之擬定。(提案者：秘書處)

決議：由本屆秘書處先草擬相關注意事項，提請歷屆理事長確認後，移交下屆秘書處辦理。



案由二、請討論媒體因教育部錯誤訊息發布之相關中文系停招新聞，本會如何具體回應。(提案者：理事長)

決議：

(一) 請須文蔚先生撰寫回應文發布至學會官網及臉書。

(二) 於年會午餐時間舉辦會談，並聯繫媒體報導。

❖散會。

《臺靜農先生·百廿誕辰紀念專輯》成書背後 ——專訪李隆獻先生

◎李筱涵

受訪者：臺大中文系李隆獻特聘教授
採訪撰稿：李筱涵（臺大中文系博士生）

今年 11 月 23 日適逢臺靜農先生百廿歲冥誕，臺大中文系特邀臺大圖書館共同舉辦「臺靜農先生百廿誕辰紀念特展」，於總圖書館「日然廳」展出；並將因受限於展場空間，未能展出的精品，以圖錄的方式，出版八開全彩精裝的《臺靜農先生·百廿誕辰紀念專輯》以饗讀者。全書近三百頁，收錄書畫一百六十餘件，另有篆刻、信札、文物等百餘件，並力邀親炙臺先生風采的故舊、學生撰寫紀念文章，限於篇幅，共收錄十六篇。

此次「紀念特展」展出的精品與「紀念專輯」收錄的佳品，有不少是之前未曾面世的珍品，許多是臺先生平素與文友、學生談書論藝，閒談歡聚時相贈，因此多為臺先生親近的人的珍藏，平常不輕易示人。適逢臺先生百廿誕辰，臺大中文系希望藉此機緣，不僅為臺先生舉辦一次隆重的紀念特展，也希望將這些來自各方，得來不易的藏品精密掃描，出版一本精緻的書畫紀念專輯，以為永念。

李隆獻老師受訪時，首先拿出《靜農書藝集》，這本 1985 年由華正書局郭昌偉先生出版的書藝集，主要收錄臺先生 1982 年



應邀在國立歷史博物館的展覽書畫，是臺先生生前唯一自選出版的專集，由郭豫倫、林文月伉儷編輯，當時仍就讀於臺大中文系的李宗焜同學釋文。1991 年，王叔岷先生為《靜農書藝續集》題詩紀念：「書藝名天下，儵然一布衣。幼安慚喻我，落月憶餘輝。」紀念甫病逝的臺先生，該書亦由華正書局出版。這兩本書藝集象徵臺先生與臺大中文系師生間的深厚情誼。多年後，當年那個在老照片裡，曾為臺先生在國立歷史博物館掛上書畫的中文系助教李隆獻，如今已是系上資深特聘教授。



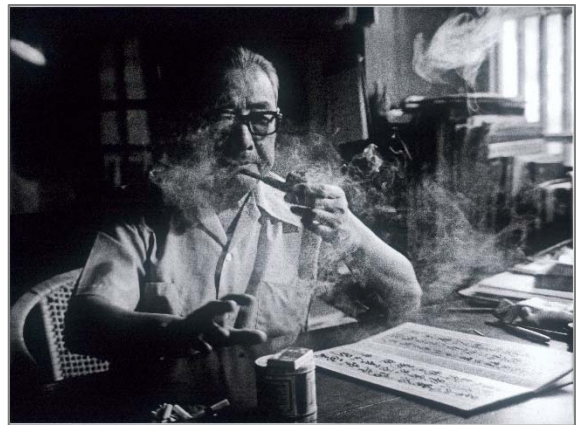
1982.10.05 國立歷史博物館（左起沈冬、臺先生、李隆獻）

他若有所思的說：「這麼多年來，臺先生遺留在中文系師生間精品眾多，但似乎缺乏書畫集呈現這些珍品，實在可惜。」於是主動建議，並自願承擔這次「臺靜農先生百廿誕辰紀念特展」與「紀念專輯」的策劃、編輯，主要是希望藉由策展，紀念臺先生一百二十歲誕辰，也能有一本精美的圖錄作為紀念。因為臺大中文系師生強大的凝聚力，以及李隆獻先生不遺餘力的奔走請託，獲得眾人的熱烈響應，順利徵得兩百多件各方珍藏的書畫作品；最後因限於經費與展場空間，只能割愛部分，精選一百六十餘件收入圖錄，再精選七十餘件珍品現場展出。

這次紀念特展所展出的展品都是真迹，來源有幾個方面：首先是各界捐贈給臺大圖書館特藏組的臺先生作品，其次是臺大中文系的收藏，再次是臺先生家屬的珍藏；其餘都由李隆獻老師向中文系老師，以及臺老師的親友、晚輩借得。其中不少為未曾面世、出版過的精品。此外，現場還會展出攝影家莊靈先生和王信先生拍攝的珍貴照片。所有展品環繞臺先生身邊的親友、故舊與晚輩，是這本專輯的獨特之處。



臺先生與張大千、莊嚴合影（莊靈攝影）



臺先生獨照（王信攝影）

面對兩百多件作品，要選擇哪些參展，哪些掃描製作圖錄，是個大問題。李老師說，第一優先是讓所有借展人至少有一件藏品展出，第二件以上，則以收藏者的精品優先，比如臺先生會重複抄寫同一首詩或對聯贈與不同人，李老師就會從自己觀書的經驗，挑選代表性作品展出，限於展場空間，每位借展者以不超過三件為原則。

李師母曾在中華文化總會工作，有許多辦展經驗，知道李老師要為臺先生辦展，主動請纓幫忙，從圖書館珍藏的一千六百多件臺先生的文物中，精選信札、文物、手稿近百種參展，其中信札與文物都收錄在「紀念專輯」。

專題企畫

近兩百多件作品的借出、掃描、歸還，再借展的過程也相當浩大，李老師、師母和林倉盟助教為此四處奔波。由於臺先生的作品目前市面上價格高昂，為了保護這些價值和人情都珍貴無比的私人收藏，李老師他們不假外人之手，借來之後隨即送去掃描，並由李師母親自盯著每件藏品一一掃描，掃描後先物歸原主，待佈展時再到主人家取件。如此繁複的手續，一來是為了照顧借展者忐忑的心情，二來也希望用這些體貼，感謝他們慷慨出借藏品的情義相挺。像方瑜老師行動不便，他們掃描完之後，就馬上掛回牆上，恢復原狀，讓她安心。李師母笑說：「這中間當然有辛苦，但這些老師都是和臺先生親近的學生，也會和他們聊聊臺先生的一些事情，過程是還蠻快樂的。」



臺先生書「人生實難大道多歧」(方瑜先生提供)

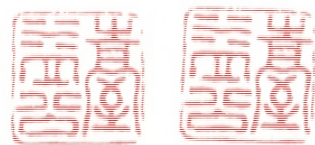
由於臺大圖書館特藏組的藏品是不出館的，所以這次紀念特展也只能辦在圖書館；但是圖書館「日然廳」的空間不大，無法容納臺先生許多大篇幅的書法作品，這類作品就只能以摺頁方式收在「紀念專輯」中，以補遺憾。展場另有一些「手稿」沒收入「紀念專輯」，所以「紀念特展」與「紀念專輯」各有千秋。側聞曾有許多單位想舉辦臺先生的書畫展，但或礙於經費，或因作品難得，不像這次，因為借展者的單位與人士充分受到信任，而樂於提供藏品，因此這次的展覽與圖錄得到許多迴響，讓許多未曾面世的藏品出土，這不只呈現了中文學界長年累積的深厚情誼，同時也是非常不

容易的機緣。臺先生百年誕辰時，雖然有紀念展，卻沒有出版圖錄，因此李老師想趁臺先生百廿年誕辰時，盡力做得更完整一點，以免遺憾。

訪談時也聊到一些李老師和臺先生家屬交流的插曲，特展與圖錄都有臺先生媳婦陳惠敏女士所藏的墨梅。眾所周知，臺先生擅長畫梅，這幅梅花特別之處在於它有四層，屬少見的精品，而且從未面世。也談到臺先生晚年的時候，給他的三個孫子各畫了一幅梅花，也會收進圖錄裡。臺家這次也大方出借臺先生所刻的 12 方印章，李宗焜先生也幫忙甚多，甚至出借臺先生罕見的松樹。從臺先生親友珍藏的諸多藏品可見，臺先生對自己的作品其實並沒有十分珍視，而是很隨性的贈與親友，顯見他為人隨和親切。許多中文系的師長都說臺先生家的門總是敞開，像沈秋雄老師、陳宏勉老師便因此而常前去請教、閒聊，就會獲得一些臺先生贈與的作品，這次也有機會展出。



臺先生媳婦陳惠敏女士所藏墨梅(陳惠敏女士提供)



臺先生刻印-臺益公(臺家提供)

專題企畫



臺先生畫紅梅付大鈞長孫（臺大鈞先生提供）



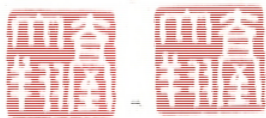
臺先生畫紅梅付大翔次孫（臺大翔先生提供）



臺先生刻印-臺大鈞(臺家提供)



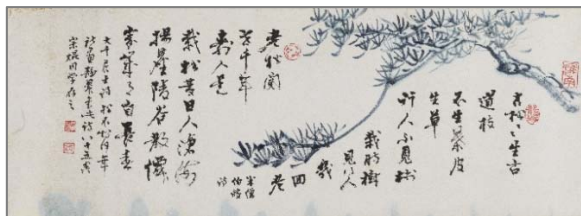
臺先生刻印-臺大鈞(臺家提供)



臺先生刻印-臺大翔(臺家提供)



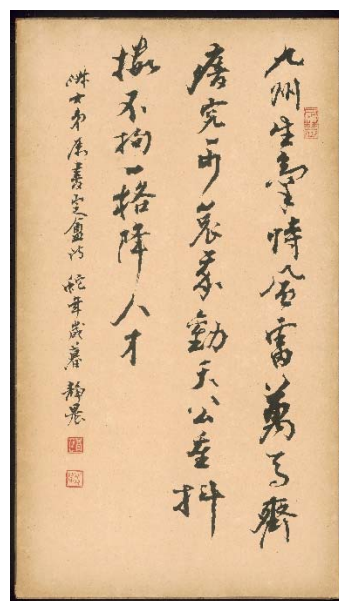
臺先生畫墨梅付大釗小孫（臺大釗先生提供）



老松圖（李宗焜先生提供）

「一個人的面向要怎麼看出來？尤其當他已經離開我們三十年了的時候，就只能從這些師生故舊的談論中，把它拼湊出來。」李老師說，在這個紀念特展和紀念專輯裡，不需要再特別標誌臺先生的文學地位或人文風采，只要從「紀念專輯」收錄的「紀念文」，就能從不同角度自然讀到臺先生的為人與作品地位。好比彭毅老師寫道，臺先生為了不讓受舊式教育的臺師母在受邀的西餐聚會中感到尷尬，便提前帶師母去西餐廳，親自教她使用刀叉，這是臺先

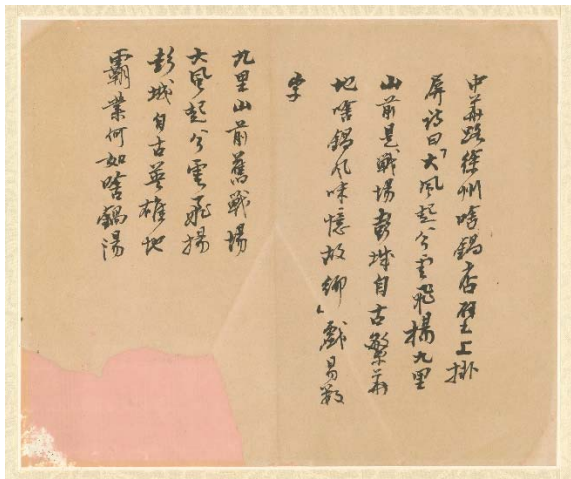
生對夫人的體貼。彭老師也寫到他與廖蔚卿先生、林文月先生，三對夫婦受臺先生「蘭花會」之邀，聚餐後，三家抽籤，分別各得臺先生一幅字；文章也寫到臺先生常招待學生和朋友到家中用餐，臺師母總盡力默默操持家務，支持著這個家，舊式婚姻並不影響夫婦倆相互扶持、互敬互愛的態度。而在施淑老師的文章裡，不僅留有她出國深造時與臺先生往來的通信，也談及臺先生的文學研究觀：「研究文學藝術的起源，以人類社會學為基礎；而研究一般的文學，它所需要的是廣博的，因它所反映與放射的是不同環境的人類。」也描述臺先生雖然學養深厚，與後輩論學縱橫古典與現代、新舊知識之間，卻始終謙遜。其他多位學者也自述，回憶臺先生在中文系對自身在學業、生活和事業等方面的提攜、照顧和關懷，充滿人情溫暖；這也是文學史敘述中無法見到的臺先生，在紀念文中卻隨處可見的真情流露，自然展現出臺先生溫厚的人格風範。



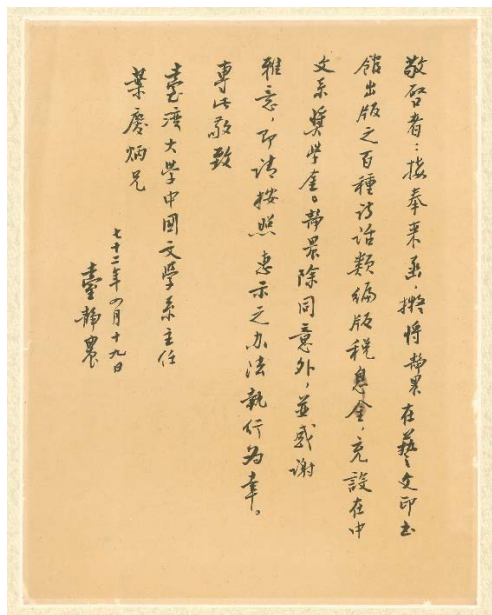
臺先生書龔定盒詩（施淑先生提供）

專題企畫

臺大中文系的藏品，這次也會挑選部分展出，包含臺先生寫給葉慶炳主任打算捐出稿費做為獎學金的信；以及李老師提起，臺老師去吃湯鍋，隨手改寫店裡牆上的〈大風歌〉，只見缺一角的紙上，寫著「九里山前舊戰場／大風起兮雲飛揚／彭城自古英雄地／霸業何如嗆鍋湯」，由此也能看到臺先生日常生活幽默的一面，這件作品是李老師擔任主任時在舊紙箱裡發現的。



臺先生戲寫嗆鍋湯詩（臺大中文系提供）



臺靜農致葉慶炳函（臺大中文系提供）

在許多藏品的借展過程中，李老師他們也發現，由於臺灣氣候潮濕，許多藏品在一般家庭缺乏專業保存設備的環境裡，狀況欠佳；所以也協助部分作品做了一些文物修復和裝裱的工作，一方面有助於展出有更好的呈現與觀賞體驗，另一方面也幫助藏品延續它的保存壽命，這當然也都是無償的。李老師說，其實整個過程超乎預期的順利，獲得太多意料之外的東西，許多人願意把珍藏的東西分享出來；「我自己是很有成就感，也為臺先生感到很光榮。」他認為，是臺先生跟臺大中文系的面子，才讓這次展覽得以如此順利。李老師也說，從林文月先生傳承下來的理念一直都在，「我們對於臺先生的紀念專輯，重點都希望能完整呈現出臺先生在書法、繪畫、篆刻等作品的好，而非任何商業價值。」

這本紀念專輯將臺先生的書畫盡量以編年的方式，從 1960 至 1989 年，依序展示；並詳細標記篇名、書體、尺寸、釋文、款識、鈐印，以及作品來源或典藏者。釋文則邀請書法學有專精的博士生張斯翔擔任，不僅藏品相關資訊一目了然，也能從翻閱不同時期的書法字跡中，看到臺先生在不同生命階段的書畫風格；大幅作品，在編輯中難以按比例微縮安放的，也另加橫幅摺頁，以補缺憾。「篆刻」部分，除了收錄臺先生自己所治印品 12 方，以及莊嚴先生的印作點評外，也收錄名家為臺先生所治印章 15 方，另有印拓近 60 方。「信札」則收錄臺先生與家人、師長，以及張大千、傅心畬、傅斯年、張亨、鄭清茂、林文月等友朋、學生之往來信札；「文物」部分則有臺先生的難民證、赴臺證明

專題企畫

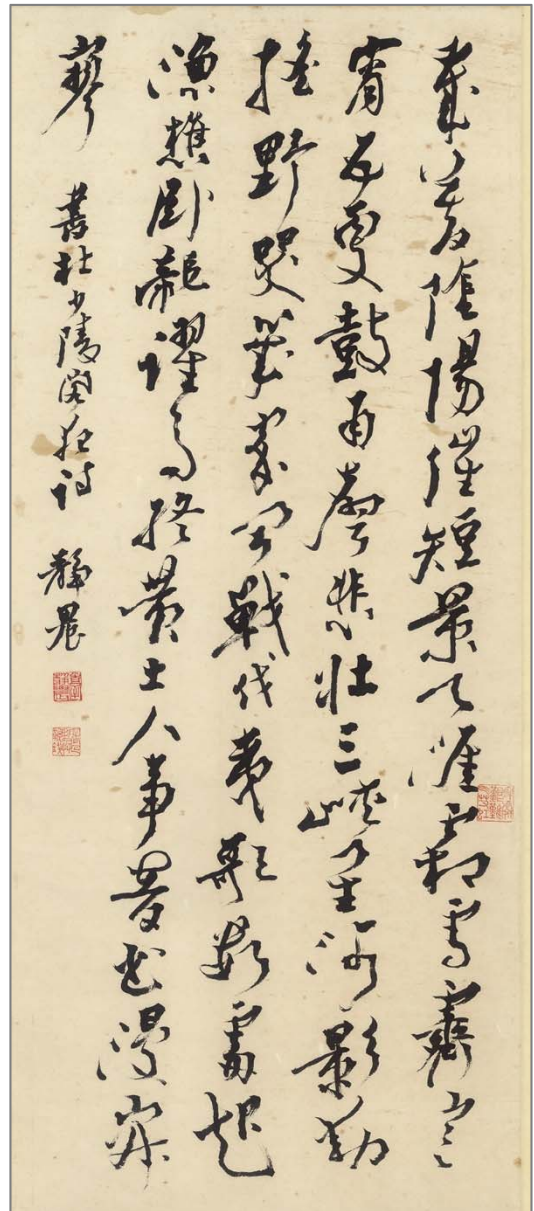
、聘書等珍稀文獻。圖錄之後另有「紀念文」，計收錄彭毅、曾永義、梁榮茂、黃啟方、吳宏一、周志文、黃沛榮、林玫儀、施淑、張光裕、薛平南、沈秋雄、陳夏生、莊伯和、陳宏勉、陳昌明、鄭吉雄等十六位先生的紀念文章；另有因限於篇幅，無法入書的齊益壽、徐富昌、楊儒賓、巴東、李宗焜幾位先生的紀念文，則分別刊載於《文訊》、《印刻文學生活誌》、《典藏古美術》。書末還整理了「臺靜農先生年表」，讓讀者更易於了解先生的生平。



安徽霍邱縣葉家集難民證

這次展出的藏品，或許有機會在日後重建的「臺靜農故居」展出，但會以常設展，或者限時特展，以及是否有導覽員等，日後都還會有所規劃。整體而言，這本紀念專輯得到管中閔校長的經費挹注，匯聚了臺大中文系師生用心的成果，以及臺先生故舊、

友朋的支持，希望經由大家的努力，達成文化傳承的意義。



臺先生書杜甫〈閣夜〉詩（臺大中文系提供）

「文果載心，余心有寄」：羅宗濤教授《春江潮水連海平：別選唐詩三百首》整理心得¹

◎陳逢源

前言

蔚映十代，辭采九變。樞中所動，環流無倦。質文沿時，崇替在選。終古雖遠，曠焉如面。

——劉勰《文心雕龍·時序》²

羅宗濤教授，廣東潮安人，生於民國二十七年（1938）五月十六日。民國三十七年（1948）四月隨父母遷臺，定居於屏東。民國四十五年（1956）參加首屆大專入學聯合考試，錄取政治大學中國文學系，成為政大中文首屆大學部學生，課程勤勉認真，每一學科無不盡心焉，每學期皆為第一名，並榮獲教育部獎學金。民國四十九年（1960）以絕佳成績大學畢業，當時政大尚未成立中文研究所，因此參加臺灣師範大學國文研究所入學考試，並以佳績順利錄取。民國五十二年（1963）六月，於熊公哲先生指導下，撰成《韓非學術源於老子說》取得碩士學位。同年並應聘政大中文系之聘，返回母校任教。民國五十八年（1969）考入甫成立博士班之政大中文研究所，成為首屆博士班學生。民國六十一年（1972）六月，師從高明、王夢鷗二位先生指導，反覆檢視《大藏經》，比對敦煌變文，撰成《敦煌講經變文研究》，不僅解決文學史中文言小說到白話小說中失落環節，也開啟敦煌變文敘事故事的查考方向，從中得見佛經對於變文故事情節的啟發作用，成為政大中文系首屆博士，並

取得國家文學博士學位，成為臺灣第一位取得敦煌學研究博士學位學者，其後從敦煌學而及於唐詩，更從詩學而及於文學史，詩不僅是研究範圍，而詩人襟懷，風雅自持，也成為一生立身行事準則。



前排右一為羅宗濤先生

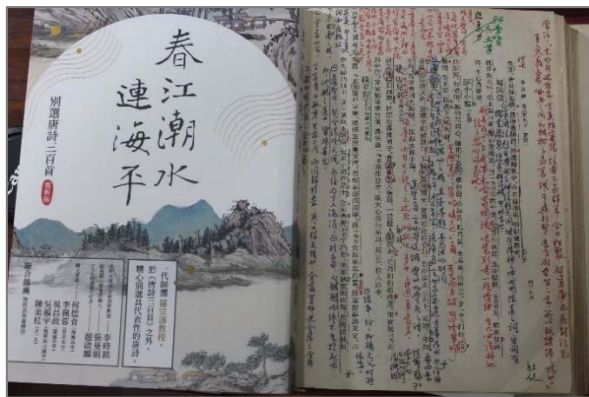
唐詩作為文學瑰寶是文學史的共識，唐人寫作詩，更像是全民運動，上至帝王卿相，下至販夫走卒，旁及僧侶道士，乃至於宮女、兒童等，既能寫，也能欣賞，甚至包括幽冥難測的鬼神也參與創作，錢起〈省試湘靈鼓瑟〉「曲終人不見，江上數峰青」十字被稱為鬼謠，而白居易初及第時贈長安妓人阿軟絕句，竟然題於杳無人跡的江邊驛館，連詩人自己都覺得詫異，元稹寫〈見樂天詩〉寄呈，白居易以「偶助笑歌嘲阿軟，可知傳誦到通州」一詩相酬；李涉〈井欄砂宿遇夜客〉甚至遇到喜愛詩文而不貪錢財的綠林好漢，可以看見

唐詩創作階層複雜，流傳範圍廣大，與其他時代不同體裁文學比較，漢賦、宋詞、元曲、明雜劇等，各有特色，也各具風采，但創作集中於某一階層、某一團體、某一區域，所適用於某些用途、某些場域、某些情境，雖然是風行一代的代表性文學，卻恐怕還不能說是全民參與，唐詩特別之處由此可見。而如果了解唐詩其實是從先秦《詩經》、戰國《楚辭》，漢魏古詩樂府、六朝民歌等文學發展而來，加上魏晉六朝美學思想薰染，則又可見其匯聚寬廣，淵遠流長，可以想像數代精華積累，以最富盛的皇朝，傾所有人之力，共同參與詩歌創作，其稱為文學桂冠中璀璨寶石，應該是沒有疑義。明代胡應麟《詩藪·外編》卷三載「甚矣！詩之盛於唐也。」³唐集詩之大成，而後世言詩，也要以唐詩為標準，其實是各種客觀條件觀察的結果，也唯有以文學歷史發展眼光看待唐詩，也才能得其正解。

當然必須說明唐詩創作多元，類型豐富，後人因此從不同角度、不同審美眼光汲取養分，任取一瓢飲，也都可以自成一家，只是唐詩有不同階段，不同流派，不同主張，唐代詩人隨其閱歷，也有不同體裁、不同嘗試、不同風格的作品，豐富多樣，精彩紛呈，撮舉匯編選本，也就成為了解唐詩，學習唐詩的重要方式，而這種選本於唐代已然如此，近人匯編《唐人選唐詩》，包括敦煌殘卷佚名《唐寫本唐人選唐詩》、元結選《篋中集》、殷璠選《河嶽英靈集》、芮挺章選《國秀集》、令狐楚選《御覽詩》、高仲武選《中興閒氣集》、姚合選《極玄集》、韋莊選《又玄集》、韋穀選《才調集》、佚名《搜玉小集》等⁴，其餘亡佚不計，可見唐人一方面創作，另一方面也在調整審美眼光，尋

求新的方向，近人孫琴安整理歷來唐詩選本，撰成《唐詩選本提要》，許多詩評家對唐詩重要論爭，有時並不是在詩話中進行，而是在選本中進行⁵，選本是對於唐詩實踐性的反省，既是歷代詩人向唐代詩人致敬的過程，也是重新思索新一代詩歌方向必經的方式，甚至是一種文化自覺之後要有的態度，以及再一次向唐詩尋求典範的嘗試，唐詩等待後人的扣問。歷代唐詩選本成為一種文化軌跡，因此重複而選並不是矛盾與歧出，而是文學發展與前進的模式，也是唐詩如同七寶琉璃，多層次、多面貌，絢麗多彩，璀璨輝煌的一種現象。只是線索既多，不免紛雜，重複纂輯的結果，更有許多歧出訛誤情形，成為學習了解唐詩的困擾，因此為求其全，成就一代文學觀察，清代康熙敕纂《全唐詩》九百卷，整理詩人二千二百餘人，得詩四萬八千九百餘首，唐代三百年詩人之菁華，薈萃於一編，之後日本市河世寧蒐輯日本所存續成《全唐詩逸》三卷⁶，當然日後敦煌寫卷出土，又有補充，但無可諱言，清人確實相較於過往，有更為完備內容可供檢視，康熙〈御製全唐詩序〉斷言「詩至唐而眾體悉備，亦諸法畢該。故稱詩者，必視唐人為標準」⁷，選唐詩是一種賡續向唐人尋求識見的一種態度，清人在《全唐詩》基礎上不僅有更多的選本，也有更全面觀照的視野，更超邁前代的眼光，其中以沈德潛《唐詩別裁集》與孫洙《唐詩三百首》最具代表性。沈德潛回應明代復古、標新兩派之爭議，避免流於浮艷之習，回歸於風雅之音，〈重訂唐詩別裁集序〉言「今為制科所需，檢擇佳篇，垂示準則，為入春秋闡者導夫先路也。」⁸目的是為科舉所需，代表的是官方詩學主張；孫洙

別號蘅塘退士，則是突破過往《千家詩》五七律絕二體的限囿，選擇膾炙人口作品，古今體兼收，錄成一編，〈唐詩三百首題辭〉言「為家塾課本，俾童而習之，白首亦莫能廢。」⁹雅俗共賞，老少咸宜，用意是為普及詩學教育，回應民間文學啟蒙需求。兩者所選內容，有高度重合¹⁰，不管立場是官方抑或民間，雅正而及於人情，清人所選原則已經從偏主一種文學風格，走向更為多元，期以呈現唐詩成就，日後科舉不行，《唐詩三百首》作為學習唐詩入門，卻是廣泛流行，成為最普及、最具影響力的唐詩選本。



吾師羅宗濤教授比對佛經與敦煌文獻，梳理本事來源，建立豐厚文本觀察，從而深入唐人文學活動：從禪師、詩僧的分析，融通詩境與禪境逸趣，建立文學、宗教跨域研究；從繪畫與題畫詩，了解不同藝術間互文效果，以及詩、畫互證意義；從寫真詩得見詩人自我認同，自我投射的思考；從題壁詩了解詩人的自我宣傳，以及詩作的傳播管道；從花、雲、夢等不同主題切入，了解詩人意象建構，建立唐詩主題學研究，開啟人文數位方法進路；從詩人生命史觀察，釐清藝術構思與寫作手法，解決晦澀奇崛詩風問題；從詩人交往詩，建立詩人群體的觀察，了解廣泛而複雜的詩人社群網絡；從詩人對於唐亡的反應，了解詩歌中世變

與心境的轉變；還包括詩人作詩與作詞的比較、不同時期格律平仄分析等，凡此皆有助於開啟研究風氣之先，推動唐詩多維的了解，然而吾師卻始終謙不居功，一如《唐宋詩探索拾遺·自序》封底簡介所言「所以多半在題目上標出『初探』、『試探』、『淺探』之類字眼，意即我只是開個頭，往後漫長的路程就由有興趣的學生繼續向前走。由此文化得以維繫不絕，得以發揚光大，這是令人快慰振奮的事情。此集如有些微貢獻，僅限於此。」¹¹導夫先路，以供後學不斷探問，乃是數十年來學術研究初衷，讓有志研究的學者可以依循而進，才能拓殖學術規模，吾師心心念念，全在於啟發後學，提攜後進，發掘研究素材，學術初衷，由此可見，以國家圖書館系統檢覈指導碩博士論文達二百三十二筆，人數恐是中文學門當中數一數二，而擔任論文口試委員當更數倍於此，親炙、私淑先生者難以計算，沾溉所及，培育學者多矣，退休之後，勤讀如昔，餘暇丹青自娛，也就有清雅生活的規劃，於民國一〇五年（2016）由人人出版社周元白社長倡議，希望突破過往蘅塘退士《唐詩三百首》的框架，提供一般大眾可以欣賞的唐詩，周先生為老師文化大學兼課時學生，五十年師生情誼，吾師既喜過往學生仍然鍾愛詩歌，又深覺此舉有助於詩學教育，於是將此項工作視為退休後最重要事情，反覆挑選，細加揀擇，剔除《唐詩三百首》之外，重新檢視《全唐詩》，另選出三百首詩作，從詩本身的情意、美學價值，詩人作品中的地位、對於當時社會情狀的呈現等因素，交互考量擇定一百一十位詩人，也有錄其組詩，或是擇取一、二首等，以具代表性為考量，略依詩人活動時間編

次。相對於曹丕《典論·論文》「奏議宜雅，書論宜理，銘誄尚實，詩賦欲麗」¹²，為文辨體的傳統，更重視唐詩流衍觀察，所以不另分古詩、樂府、五言、七言等不同形式，以見唐代詩人在古詩、樂府、近體詩之間的融通發展，回歸於唐詩整體的觀察，只是詩人生卒與創作形態不一定一致，甚至有許多生平事蹟不詳的詩人，只能推敲活動時間，以見唐詩發展內在理路，完成詩人編序工作。董仲舒《春秋繁露·精華》言「詩無達詁」¹³，為避免減損詩作意趣，也避免過多注解破壞詩句閱讀美感，所以僅列必要的注釋，大意略舉內容，簡析說明情意，方便了解詩作旨趣，作者生平也力求簡潔明白，得此一編，可以以簡馭繁，掌握唐代三百年詩人的用心與成就。凡此皆是因應讀唐詩目的改變所做的思考，以及數十年研究唐詩、講授唐詩心得。因此可以與《唐詩三百首》並讀，收增廣之益，也可以單獨來讀，了解唐詩內在脈絡；就功能而言，可以作為參考工具之用，也可以做為閱讀了解文本，品味唐詩文字精彩，分享文學純粹的感動，了解唐詩發展與變革，皆可以得到滿足。吾師反覆思考，目的是再現唐詩價值，以助後世讀者，然而卻在發凡起例，完成挑選、注解、編次，開始進行工作時，於民國一〇六年（2017）年十月身體忽感不適，經診斷為腦出血，陷於昏迷，雖然緊急施予手術，但病況未見好轉，隔年一月離世，家人親友、門人故舊哀慟不已，泰山其頽，哲人其萎，無限懷念，然而整理唐詩之事未能完成，讓人深感惋惜，期許有助於學子了解唐詩初衷，功虧一簣，筆者簡陋，力有未逮，卻不敢不承其志，兩年來整理手稿，補綴其事，檢視挑選符號，歸納其中原則，略依吾師已經完成之內容，揣摩選錄用意，窺測選

錄想法，整理當中，有以下觀察：

一、示詩歌之情性

《詩·大序》「詩者，志之所之也，在心為志，發言為詩。」¹⁴標舉詩以言志的文學傳統，至六朝陸機《文賦》「詩緣情而綺靡。」¹⁵分別體裁，則是強調情的作用，詩是統合心、情的表意符號，唐詩並不自外於抒發心志，表露情感的傳統，詩人在志與情之間，必須由情以見性，尋求心中安適所在，所錄虞世南《蟬》、王績《野望》作為三百篇之首，虞世南歷事陳、隋、唐三朝，以「高潔」獲致世人崇敬，也將體會投射到蟬上，表現出雍容不迫的風度氣韻，「居高聲自遠，非是藉秋風」不僅展現志節，更有堅持操守的信念。至於另一位詩人王績，原是隋朝名儒，但在李唐受到冷落，社會聲望也跟著下降，然而詩人不羨榮利，樂於歸隱，遺民心境表露無餘。可見新的王朝，政治、社會重新洗牌，前朝遺臣進入唐朝，不管有沒有受到重用，詩人能夠把握好自己，秉持心中的志節，發為歌詠才有諷喻意義，詩歌也才不會淪為求取權力的名帖，一如司馬遷《史記》以伯夷、叔齊居之於七十列傳首，「蟬」、「薇」具有詩人宣示其志的作用，呈現詩人的心性志節，此一選錄原則通貫全編，所選詩人情感鮮明，具有個性，所選詩作足以表露情感，彰顯才性，唐代詩人以詩情文采構建一個詩的國度，粗豪的劍客俠士入選，宮女小兒也入列，例如郭震《古劍篇》豪氣干雲，雖是少作，不掩其志；開元宮人《袍中詩》纏綿多情，雖處宮禁，充滿兒女情思；武后召七歲女子賦詩《送兄》「所嗟人異雁，不作一行飛。」反映小女孩單純的心思；劉叉《姚秀才愛予小劍

因贈)「一條古時水，向我手心流。」充滿個性，這些都是突破過往選擇標準，再現唐代詩人至情至性，詩歌情感豐沛成果。詩人性情所鍾，在人生喜、怒、哀、樂之間，展現無比的才情與詩心，以才見情，由情見性，唐詩豐富多元，包納萬端，標示此一選擇原則，不僅符合詩歌傳統，也提醒頤養性情的目的，更為數位時代提供一條觀察唐詩的清晰進路。

二、述唐詩之演變

唐詩三百年發展大家已經習慣以初、盛、中、晚四個階段，建構一個開啟、極盛、變化、衰微整體風格的分期模式，相似生命週期的架構，成為理解唐詩發展的普遍看法，只是風格原就是不容易定義，過於簡化唐詩的發展，也使得唐代詩人好像與歷史脫節，每位詩人也缺乏交集，無法得見詩作酬酢，分享創作心得情形，更無法得見詩人群體拓展題材，形塑文學風氣的樣態。依時編序的用意，可以在詩人與詩作先後之間，觀察寫作風氣細膩變化，了解唐詩演變的軌跡，從社會變動，多元發展，複調進行的文學活動，開展出整體趨向的了解，所以一編在手，在人生遭遇與文學創作之間，掌握唐詩外在的環境以及內在發展脈絡，深入唐代詩人的所思所感，包括唐詩音韻格律的要求，社會、政治事件的影響，體裁主題的擴展等。上官儀歸納六朝對偶之法，〈入朝洛堤步月〉「鵲飛山月曙，蟬噪野風秋」，綜合創作實踐與美感理論，對於律詩發展深有貢獻。李白豪情壯志正符合盛唐詩風，所錄應制作品〈宮中行樂詞〉是盛世光景代表詩篇，最後「只愁歌舞散，化作彩雲飛」不僅反映宮廷宴樂的流光華彩，也暗示曲終人散的無奈，讓人有無限的感慨；杜甫見

證安史之亂的禍害，記錄唐代由盛轉衰過程，所選〈曲江二首〉第一首，「江上小堂巢翡翠，苑邊高冢臥麒麟」，藉由盛衰對比，人間秩序完全崩潰，感慨深矣，而「三吏」、「三別」之作，更是唐肅宗乾元二年（759）郭子儀等九節度使包圍鄴城一役貼近戰地的採訪，原本應該有機會平叛，卻在史思明反叛情況下，形勢急轉直下，洛陽、潼關即將失守，急召兵丁，所選〈新安吏〉、〈新婚別〉分別為「三吏」、「三別」的第一首。李白、杜甫是盛唐詩人代表，代表盛唐詩的顛峰，固然是才情與努力所獲得的成就，本身更是盛唐的參與者與見證者，所選詩篇完整呈現兩人一生才思情懷，悲苦喜樂，彰顯絢爛榮景的輝煌，也鋪排繁華落盡的無奈，唯有兩人才能完整呈現盛唐全貌。

三、標詩人之名作

唐代詩人名家備出，名篇傳誦千古，未收入孫洙《唐詩三百首》常常成為讀詩的遺憾，別選三百首詩用意便是希望可以補遺補缺，減少翻檢查找的辛苦，因此特別留意詩人代表性作品：駱賓王七歲能詩，號稱神童，〈詠鵝〉便是七歲的作品，整首詩率真爽朗，描寫生動，「白毛浮綠水，紅掌撥清波」更是對句精巧，超乎年齡的表現，傳世名作讓人看到早慧天才兒童。另一位初唐才子王勃〈滕王閣序〉有「落霞與孤鶩齊飛，秋水共長天一色」千古傳唱名聯，然而序文之後的詩，才是詩人用以抒發情感所在，選錄〈滕王閣〉這首詩，看到「畫棟朝飛南浦雲，朱簾暮捲西山雨」，序與詩的配合，滕王閣所見才有完整的風景。尤其藝術顛峰之作，張若虛的〈春江花月夜〉，綜合春、江、花、月、

夜五種動人良辰美景，細膩的觀察，精彩的描繪，在時間、空間營構美妙的藝術境界，提供心靈全然的觸動，聞一多讚譽這首詩是「詩中的詩，頂峰上的頂峰」，雖然張若虛只存詩兩首，但這首詩足以不朽，應該是沒有疑問。同樣道理，王維詩中有畫，畫中有詩，〈烏鳴澗〉「月出驚山鳥，時鳴春澗中。」由動顯靜畫面即視感；〈辛夷塢〉「澗戶寂無人，紛紛開且落。」空寂自在的領會，都是充滿藝術創作突破與心靈境界的具現，足以成為王維的代表作。吾師在二千二百餘人當中揀選名家，又要在四萬八千餘首詩作中挑選名作，便是要能彰顯詩人生命情懷，展現超然才情，李白〈把酒問月〉「青天有月來幾時？我今停杯一問之」的豪情，杜甫〈奉贈韋左丞丈二十二韻〉「紈袴不餓死，儒冠多誤身」的悲歎，如果少了這些篇章，對於詩人志懷恐怕也就無法完整領會，卓犖超然形象也會失色不少，更何況是一種詩風的代表作，李益〈從軍北征〉中「磧裡征人三十萬，一時回向明月看。」捕捉瞬間的畫面，場面既壯闊又悲涼，沙漠中三十萬人同時間仰首向明月，動人心魄，少了這首詩，唐代邊塞詩中似乎就缺了一塊。又像孟郊〈遊子吟〉是千古傳唱名作，寫盡遊子對於慈母感恩的心情，選錄〈遊子〉則是從慈母角度抒發對於離家遊子的想念，兩詩搭配，詩人巧思才能完整了解；同樣情形，白居易〈夜箏〉可以與〈琵琶行〉比較，韋莊〈長年〉可以與〈秦婦吟〉參看，相信只要通讀所選三百首詩，不僅可飽覽三百年名詩佳作，詩人的形象會更為鮮明，唐詩精彩也會更為了解。

四、存精彩之佳句

唐詩有佳作名篇，也有許多精彩佳句，

成為寶貴的語彙材料，駱賓王〈於易水送人〉「昔時人已沒，今日水猶寒。」其實是脫化於陶淵明〈詠荊軻〉「其人雖已沒，千載有餘情。」¹⁶在易水送別，眼之所見是流淌的河水，想到是歷史上燕太子丹於易送荊軻入秦場面，心中所浮現是過往詩人詩句，成為抒發情感可以參考的依據，稍加點化，也就更具臨場感，成為千古傳誦佳句，就像蘇頌〈汾上驚秋〉濃縮了漢武帝〈秋風辭〉¹⁷，在汾河之上，同樣感受到青春不在，使得衰老悲歎更為真切深刻。甚至可以不必藉由同臨一地引發懷想，張九齡〈賦得自君之出矣〉「自君之出矣，不復理殘機。思君如滿月，夜夜減清輝。」從東漢徐幹的詩：「自君之出矣，明鏡暗不治。思君如流水，無有窮已時。」¹⁸變化而來，詩人從模仿中創新，當然也可以變化前輩詩人文句，王維〈木蘭柴〉「秋山斂餘照，飛鳥逐前侶。彩翠時分明，夕嵐無處所。」轉化陶淵明〈歸去來辭〉「雲無心以出岫，鳥倦飛而知還」¹⁹，飛鳥應該歸巢，但詩人卻看到飛鳥相互追逐，山色迷離當中，充滿心如鳥飛的愉悅與活力，文字的魅力，在於傳承與轉化之間，讓人心情得以抒發，就像魚玄機〈江行〉「畫舸春眠朝未足，夢為蝴蝶也尋花。」巧妙運用《莊子·齊物論》莊周夢蝶的典故²⁰，形容自己物我兩忘，也貼合女詩人春睡意濃的美麗形象，這趟江行有著心靈安適的寓意，這都是善用典故，使得情感更為凝練，意境更為豐富的佳句。劉禹錫〈臺城〉「萬戶千門成野草，只緣一曲〈後庭花〉。」〈玉樹後庭花〉代表桑間、濮上的亡國之音，「花開不復久」像是一句讖語，而這首詩就像是歷史的警語，提醒為政者不要淫佚敗德。另一首詩〈贈李司空

妓」高髻雲鬢宮樣妝，春風一曲〈杜韋娘〉。司空見慣渾閒事，斷盡蘇州刺史腸。」樂曲喚起久違的想念，而「司空見慣」一詞更為後世習用的語彙。其他如李紳〈憫農〉「誰知盤中餐，粒粒皆辛苦。」元稹〈離思〉「曾經滄海難為水，除卻巫山不是雲。」賈島〈劍客〉「十年磨一劍」，楊敬之〈贈項斯〉「平生不解藏人善，到處逢人說項斯。」崔郊〈贈去婢〉「侯門一入深如海，從此蕭郎是路人。」許渾〈咸陽城東樓〉「山雨欲來風滿樓」、杜牧〈山行〉「停車坐愛楓林晚，霜葉紅於二月花。」許多佳句，早已成為熟知的語彙，收錄這些詩作，讀者可以探得淵源，了解典故所在，可以證明語言承轉，佳句永遠流傳。

五、明人情之想望

所選三百首詩有更為開放的眼光，《論語·為政篇》子曰：「《詩》三百，一言以蔽之，曰：『思無邪。』」²¹相對於無邪之思，標舉人情想望，以及對於人倫圓滿的期待，也是選錄原則之一，例如宮女傳詩主題，開元宮人的〈袍中詩〉「蓄意多添線，含情更著棉。今生看已過，結取後生緣。」宮女姓名不詳，深宮禁苑無礙於愛情的追求，相對於六朝喜歡描寫宮女美貌，唐代詩人為宮女尋求幸福的想法更為動人，甚至形成一個浪漫的題詩情節，宮女於葉上題詩，順著水流出，與宮外詩人有了交流，顧況〈葉上題詩從宮中流出〉「帝城不禁東流水，葉上題詩欲寄誰？」引發浪漫的想像，宣宗宮人〈題紅葉〉「流水何太急？深宮盡日閒。慙勤謝紅葉，好去到人間。」對一片紅葉的祝福，反映出宮女想過人間生活的願望，紅葉成為訂情物，突破宮牆禁錮，有了圓滿結局，留意故事化的發展，人情想望也就有

了線索。因此，對於夫妻之情也就更加注意，選錄王韞秀〈同夫遊秦〉、元載〈別妻王韞秀〉兩首詩，元載一介窮書生，但夫妻彼此打氣，決定入秦求取功名，元載果然扶搖直上，位極人臣，讓人看到夫妻同心，願意一同闖蕩的決心，具有激勵人心的效果。選錄韓愈〈青青水中蒲〉三首，乃是代替妻子盧氏所寫的懷己之作，率真語氣，抒寫想念自己不捨分離的心情，詩人文學遊戲之筆，卻也看到奇崛不從流俗一代文豪的甜蜜家庭生活。王維少作〈息夫人〉「莫以今時寵，能忘舊日恩。看花滿眼淚，不共楚王言。」《本事詩》記載：「寧王宅左，有賣餅者妻，纖白明媚。王一見屬意，厚遺其夫，取之。寵惜逾等，歲餘，因問曰：『汝復憶餅師否？』使見之，其妻注視，雙淚垂頰，若不勝情。王座客十餘人，皆當時文士，無不悽異。王命賦詩，維詩先成，座客無敢繼者。王乃歸餅師，以終其志。」²²全詩沒有譏諷，卻巧妙表現女子堅貞感情，無一言虛造，無一語矯飾，真實直切，觸動人心，寧王因此將夫人送歸餅師，成就一段佳話。相同的情況，韓翃〈寄柳氏〉「章臺柳，章臺柳，顏色青青今在否？」真情的呼喚，事情傳到唐代宗，以絹二千匹贖人，下令柳氏歸韓翃，讓事情有了圓滿結局。詩人真情有感天動地的力量，情人之間、家人之間、朋友之間有著許多感人肺腑的故事，無法一一列舉，三百首詩保留著人間真情的想望。

事實上，吾師所選詩人具有個性，所選詩作可以表露情感，「真心實感」成為選錄重要原則，唐詩並非漢魏貴遊文學餘風，更多是詩人情感真誠的表露，這些詩可以證明唐朝歷史，社會發展，以及美學

專題企畫

進程，而用意所在，不僅得見詩人心血，也得見唐詩精神，諸多愛戀情事，悲歡離合故事，提供深入詩歌情感的想像，讀者可以備查存參，也可以通讀尋索，強化文句欣賞，有助於提升文學理解，增益文化涵養，從而回應清代以來唐詩選本問題，滿足現代對於傳統文學了解的新需求，用心並非標舉喜愛詩作而已，而是深有寄託，提升好的文化品味，初衷所在，於此敘明，用心所在，日月可鑒。筆者管窺蠡測，深有不足，細節之處，期待更多的探析與觀察。吾師溫文儒雅，謙遜自持，作詩清麗，繪畫嫺雅，書法自成一格，文章足以傳世，學術可以不朽，然而始終以教育為職志，以文化薪傳為己任，桃李春風，潤物無聲，乃是傳統中文人的理想典型，吾師於癸巳年(2013)中秋作：

舊書滋味寸心知，深夜窗前讀楚辭？
蘭蕙興來隨意寫，指南山下月明時。



如果道有其脈，道統所繫，詩有其心，詩心有傳，期待這三百首詩可以提供有志學子讀詩的參考，以達深化文化，豐富語言的目的。

政治大學中文系陳逢源書於指南山下
2021年10月16日

註解：

1. 本文乃是羅宗濤選注 陳逢源整理《春江潮水連海平：別選唐詩三百首》(臺北：人人出版社，2021年8月)〈前言〉改寫而成，提供整理心得，選錄詩文不另注出處。
2. 南朝梁·劉勰撰 范文瀾註《文心雕龍注》(臺北：學海出版社，1988年3月)，頁675-676。
3. 明·胡應麟撰《詩藪》，外編三，唐上，頁1，收入蔡鎮楚編《中國詩話珍本叢書》(北京：北京圖書館出版社，2004年)，第11冊，總頁293-294。
4. 傅璇琮等編《唐人選唐詩新編(增訂本)》(北京：中華書局，2014年)。
5. 孫琴安撰《唐詩選本提要》(上海：上海書店出版社，2005年)。
6. [日]市河世寧輯《全唐詩逸》，江湖詩社藏版，收入金程宇編：《和刻本中國古逸書叢刊》(南京：鳳凰出版社，2012年)，卷64，頁445-537。
7. 清·彭定球等編：《全唐詩》(北京：中華書局，1960年)，頁1。
8. 清·沈德潛選注《唐詩別裁集》(上海：上海古籍出版社，2013年)，上冊，頁3。
9. 清·蘅塘退士(孫洙)選輯，林宏濤、陳名珉校勘《唐詩三百首》(臺北：商周出版社，2018年)，頁9。
10. 陳美朱撰〈《唐詩別裁集》與《唐詩三百首》中的杜牧、李商隱形象——兼論兩部選本的選詩旨趣〉，《東海中文學報》第37期(2019年6月)《唐詩三百首》與《唐詩別裁集》初刻本選詩重複者高達七成。頁49。
11. 羅宗濤撰《唐宋詩探索拾遺》(天津：天津教育出版社，2012年)，頁2。
12. 魏·曹丕撰，夏傳才等校注《曹丕集校注》

- (石家莊：河北教育出版社，2013 年 7 月)，
頁 237。
13. 清·蘇輿撰《春秋繁露義證》(北京：中華書局，1992 年 12 月)，頁 95。
 14. 漢·毛亨傳，漢·鄭玄箋，唐·孔穎達疏：
《毛詩正義》(《十三經注疏》本 臺北縣：藝文印書館，1985 年) 卷 1，頁 13。
 15. 南朝梁·蕭統編《文選》(臺北：藝文印書館，1989 年 1 月)，頁 246。
 16. 楊勇撰《陶淵明集校箋》(臺北：正文書局，2006 年)，頁 230。
 17. 遼欽立輯校《先秦漢魏晉南北朝詩》(臺北：木鐸出版社，1983 年 9 月)，頁 94-95。
 18. 宋·郭茂倩撰《樂府詩集》(臺北：里仁書局，1999 年 1 月)，頁 987。
 19. 方祖燾撰《陶潛詩箋註校正論評》(臺北：學海出版社，1977 年 10 月，2 版)，頁 263。
 20. 清·王先謙撰《莊子集解》(《新編諸子集成》本 臺北：世界書局，1983 年 4 月) 卷 1〈齊物論〉，頁 18。
 21. 宋·朱熹撰《論語集注》卷 1〈為政篇〉，《四書章句集注》(臺北：長安出版社，1991 年 2 月)，頁 53。
 22. 唐·孟榮撰《本事詩·情感第一》，收入丁福保輯：《歷代詩話續編(上)》(臺北：木鐸出版社，1988 年 7 月)，頁 5。

中山大學西灣樂讀 航向中文美好之海

◎張佳鈴

國立中山大學中文系近年來發展創新教學有成，由系上年輕教師組成「西灣樂讀計畫」教學團隊，一方面推動通識基礎國語文課程的革新，推出「中文思辨與表達」課程；另一方面也藉由團隊學習與教學精進，有效反饋中文系的專業課程；而教學團隊的長期合作與用心經營，更是有助於帶動中山中文的持續成長。



西灣樂讀計畫教師&TA 團隊

「西灣樂讀計畫」主要著重於推動古今文學、文化與創意應用間的緊密結合，讓文學貼近生活並落實在生活實用中，同時以「生命共鳴、生活實用」為理念，引領學生深入文本、探討文本中的核心意涵，與之產生共鳴連結，並將這份真情實感以書寫方式表達抒發，以此深化及活化學生的閱讀與書寫能力。此外，也將教學內容與在地社區連結，將與土地共鳴所產生的認同感，結合所學中積累的文學與文化涵養，化成為具體的創

意實踐，最終回饋於社區、土地。目前在此計畫下，有教師團隊開設的「中文思辨與表達」課程，以及「古典文化與現代生活」與「文學閱讀與生命書寫」等教師合授、共思之課程。



西灣樂讀計畫教師&TA 團隊

「中文思辨與表達」的授課對象為大一非中文系新生，以提升大學生中文「創造思考」與「表達敘事」之能力為目標，一方面透過十二個主題式單元，引領同學進入文本深刻思考其核心內涵，並引導學生主動學習、思考與提問，此外，本課程打破單向傳遞的教師講授模式，將教學主體放回學生本身，採取心智圖、遊戲競賽、多層次問題思考等多元教學策略，來刺激學生思考之能力，亦透過小組的討論、實作和彼此間之互助分工，來培訓其獨立思辨、應用、表達與溝通等重要能力。另一方面也重視貼近生命的真實書寫，每個單元均規劃相對應的書寫創作活動，希望學

生在書寫的過程中獲得心靈成長與生命療癒能量，以此來深化修課學生的閱讀與書寫能力，並能將此能力延伸至日常生活或者未來就業，達到實際應用之效果。

該課程也透過社群互助交流來提升教學成效，如教師社群的合作教學、教學演示；教學助理社群維持跟課制度，並進行專業能力培訓；學生班級社群的分工閱讀與創意思考等。此外，本課程亦邀請外界學者專家來校進行跨班演講活動，給予學生不同視野的啟發。又於每學期期末舉辦大型跨班性成果發表展，學生將一學期之所學，透過組織、合作、互助等方式，製作出實際之成果作品，並藉此成果展使不同班級間相互學習與交流。如 109-1 學期以「班級小刊」為主題，由學生分組選定一主題或創意發想，自行規劃編輯、採訪、文字撰寫等任務分工，製作出詳實又精彩的各類主題小刊，展現出修課學生的思辨表達、美感品味與創意新穎等綜合能力；109-2 學期以「閱讀 Q&A」為主題，由學生深入閱讀文本後，思考、歸納、設計出基本問題（封閉性答案的選擇題）及單元問題（經過歸納思考的選擇題）等兩類題目，運用 Quiziz 系統進行線上搶答競賽遊戲，以考驗學生的閱讀理解、思辨梳理能力。



中文思辨與表達：期末跨班成果發表「班級小刊」

教學團隊藉由長期經營基礎國語文課程而累積合作經驗與教學創意，進而反饋開設中文系的創新課程，下面以兩門合授課程為例進行說明。一是「古典文化與現代生活」課程，主要著重推動傳統古典文化的重新活化，由多位不同專長的教師合力設計、講授各領域單元主題，使修課學生對古典文化能有周詳之理解，並培育出能活化思考、靈活轉譯古典文化之能力，最終落實到現代生活層面。如 108-1 學期的主題活動以「桌遊設計」為主軸，結合「語言流變、詩文經典、哲學思想」等三大單元，讓學生在古典文化基礎上創造出結合古典與現代的新形式桌遊，如桌遊「詩與遠方」，以中國貶謫文人為靈感，將傳統大富翁桌遊改為北宋文人的貶謫之旅；桌遊「吟詩作對」的創作則參考卡牌遊戲 UNO，以文學詩詞為主軸核心，此兩款桌遊皆有助於玩家在遊玩過程中，習得或理解文人詩人的文學作品、寫作特色及其風骨風貌。在此課程中，不只學生們需要思考如何融合古典文化進行文學轉譯，同時也要考量產品的美感、商品化等要點，有助於培育學生對設計產品的專業度與新意，同時也培養其轉譯過程中的應變能力，最終在師生間的交流、激盪下，賦予古典文化活化與新生。



古典文化與現代生活：桌遊設計成果展

二是「文學閱讀與生命書寫」課程，

教學論壇

以「文學生活化，生活文學化」為核心，著重於對閱讀文本的深入探討，以及書寫時情感的真實抒發、表達，從個人生命歷程到對社會、自然的關懷，讓學生從深刻閱讀中深入思索，開拓其對各單元領域的省思與自覺，進而引發生命感觸，再將這份真實感思帶入書寫，表達出個人想法，將「文學」落實至「生活」之中。如 107-2 學期的期末成果展—「變：高雄的美麗與哀愁」，此為報導文學專題，讓各組學生尋找感興趣的主題來進行報導，從棧貳文化圈到書局、餐廳，或者銀樓、旗袍店等，緊扣以高雄在地的自然與社會變遷之主軸，在深入走踏、取材後，經過整理分析來進行書寫創作，最終運用可以共編、觀摩、保存的 Google 協作平台呈現成果。在此課程中，培養學生深化閱讀與真實書寫的能力與經驗，透過實作，將文學與生活緊密結合，甚至結合在地議題，將目光放到土地、去認同在地價值，最終回饋於在地社區。



文學閱讀與生命書寫：「變：高雄的美麗與哀愁」

除了上述創新課程，團隊教師也將教學創意運用在諸多中文系專業課程中，例如詩選、詞曲選、專家詩文、現代文學、古典小說、地方文化……等課程融入實作應用、多媒體轉譯的新方法，讓學術思想、文學文化、語言文字等各領域從深厚底蘊開展永續的活力。此外，教學團隊長期合作與共同經營所培養的默契與向心力，凝聚了

十分堅強的力量，支持中山中文在學術研究、教學育才、社會責任等各方面都有穩健的成長。



專家詩文的文學轉譯：雜誌編輯「遇見杜甫」



地方文化田調課程：閩南民間文學與文化采風



地方文化程式應用課：地方敘事與數位遊戲設計

「異文—文本與形制」國際學術研討會側記

◎王誠御

時間：中華民國 110 年 10 月 23、24 日
(週六、週日)
地點：臺灣大學文學院會議室(臺北市羅斯福路 4 段 1 號)
紀錄：王誠御同學(臺灣大學中國文學系博士生)

2021 年 10 月 23-24 日，由臺灣大學中國文學系主辦，德國漢堡大學寫本文化研究中心合辦，於臺大文學院會議室召開「異文—文本與形制」國際學術研討會，計有來自臺灣、德國、中國、美國、法國、韓國、日本等地區的學者發表論文或演講，同時實體或線上參與會議者亦近百人。本次會議可以說是：從方法到實例、從內容到形制、從傳世文獻到出土文獻、從寫本到刻本、從語言文字到思想藝術、從本土到異域等議題罔不兼該，且異彩紛呈、討論熱烈的盛會，也是跨國學術合作的典範。

本次會議分為主題演講、論文宣讀、綜合座談三大部分，逐一介紹如下：

一、主題演講共有兩個場次，一為臺大中文系徐富昌教授演講：〈簡帛典籍與傳世文獻的異文諸面向〉、一為德國漢堡大學寫本文化研究中心 Michael Friedrich(傅敏怡)教授演講：〈Degrees of Variance: A Manuscriptological Approach to the Two Manuscripts containing the Laozi from Mawangdui(馬王堆《老子》甲、乙卷異文：

從寫本學立場來看卷帛)〉。¹ 徐教授高屋建瓴地為本次會議的主題定調，首先指出「異文」是指同一書的不同版本，或不同書籍記載同一事物而字句互異的現象。其次探討異文形成的原因，諸如：通假字、異體字、古今字、形近訛誤、避諱、脫文、衍文等。最後析述異文的類別與模式，以傳世古籍為例，可分為：同一書的不同傳本、記載同一事物的不同資料、具有引用與被引用關係的文獻；出土文獻大致亦可置於此三類中觀察，但須要更謹慎且細緻地處理。傅教授則藉由馬王堆《老子》帛書展示了精彩的個案研究，文中強調兩個要點：第一，應視卷帛為一個整體，卷帛的形制必然影響文字的書寫方式，故應「先觀卷帛，後觀文字」。第二，確定異文的參考點是非常重要的，如果此時「文本傳統已經結束」，則可以平行地比較各本異同；倘若此時「文本的傳統尚未結束」，則各寫本的差異，不僅僅是版本的差異，應該意識到該寫本可能反映了不同的書寫傳統。





二、論文宣讀部分，本次會議共宣讀 17 篇文章，可分為三類：

（一）古文字、出土文獻的識讀及其相關問題

臺大中文系林宏佳教授〈說「懿」〉系統梳理甲骨、金文、《說文》之「懿」字形體，認為甲骨「懿」字應是「噫」的表意初文，本義為飽食打嗝，古代飽餐弗易，故「懿」乃有美義。據此可知「懿」具體乃指內在充實之美。此一考釋亦可連帶地解釋若干具有「滿」義之字的來源。法國高等研究實踐學院 Olivier Venture（風儀誠）教授〈戰國時期同一國家內部的異形文字：以臨淄與新泰陶文為中心〉以戰國時期加強中央集權，故應重視統一文字為問題的出發點，藉由考察齊國兩批陶文資料，討論同一區域內的文字異形現象及其意義。漢堡大學寫本文化研究中心 Ondrej Skrabal（石安瑞）博士〈早期中國銘刻中有意而為的異文〉藉由青銅器中的「同器銘」討論因有意更改而產生的異文，除了最常見的器物自名更動以外，尚有修改底稿，及空間、行數、布局等視覺效果的影響。臺大中文系張宇衛教授〈從出土文獻再談典籍「虐」字的幾處異文〉從以下三個方面推進對「虐」字形義的理解：第一，《國語·周語上》「大惡于民」

之「惡」與《尚書·多方》「洪舒于民」之「舒」均應視為「虐」的訛混。偽古文《尚書》之〈湯誥〉所謂「敷虐」，其義亦即「大虐」。第二，文獻中若干特殊的「暴逆」用例，該「逆」字亦應是「虐」字之訛誤。第三，認為「虐」字後接鰥寡、孤獨、無告一類賓語時，仍應釋為「敖」。而《尚書·洪範》「無虐菴獨」、《左傳》文公十五年「不虐幼賤」，二處之「虐」應改讀為「敖」。文中並提供方法層次的反思：若干出土文獻的字詞表面上雖僅見於晚期傳世文獻；然而藉由訓詁與文例校讀，可抉發部分詞語只是面貌不同，實則早已存在。臺大中文系白右尹博士〈從戰國竹簡論祭元部的前元音問題〉指出古文字材料往往提供該「詞」在更早期所使用的聲符，故可藉由戰國楚簡的諧聲現象，對過往未有定論的祭元部前元音問題，提出新的解釋。韓國慶星大學韓國漢字研究所河永三教授〈朝鮮末《字書輯要》「東俗字」與韓國固有漢字〉討論韓國所創造的特殊漢字，並具體分析此類字詞的構造與文化意義。

（二）中古至宋元時期傳世與寫本文獻的傳播、收藏、改編

日本慶應義塾大學斯道文庫住吉朋彥教授〈慶應義塾圖書館藏《論語疏》卷六的文獻價值〉介紹新見皇侃《論語義疏》中的〈子罕〉、〈鄉黨〉二章寫本，該寫本於平安時代前期已存於日本，作者題為「王侃」，經、注、疏以朱筆符號區別，間有墨筆批注，接縫處有向左傾斜的「藤」字章印及草體署名。該寫本的書寫年代應在隋朝統一南北朝前後，是現存最古的《論語義疏》寫本，其內容與體式均有重要價值。法國遠東學院 Costantino Moretti

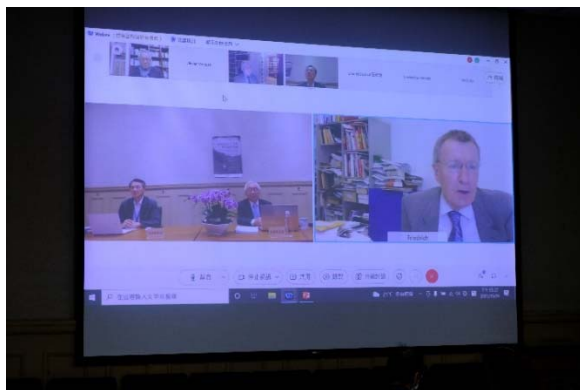
(牟和諦)教授〈Codicological Considerations regarding Textual and Formal Variants in Dunhuang Buddhist Manuscripts〉以敦煌佛教寫本為例，藉由其中無意的抄寫錯誤或有意更改之處，嘗試開展一種基於形式特徵，而能判別寫本從屬關係的方法論述。臺灣大學中文系羅鈴沛教授〈談敦煌本到惠昕本《六祖壇經》「呈心偈」的轉變〉認為公開地呈心付法並無其事，而一對一法義交流式的呈心付法則可能存在；但從敘事的角度而言，呈心付法故事增入《壇經》，應屬後起。而「呈心偈」文字的變化，更加凸顯般若性空思想的義蘊，此一現象應與唐代《金剛經》的流行有關。臺大藝術史研究所盧慧紋教授〈刻本時代丟失了什麼？二王尺牘的文本、異文與形制〉探討北宋第一部官方刻帖《淳化閣帖》如何藉由收集勝國、降臣舊物，展示其政治意圖與文化象徵意義，並指出《淳化閣帖》對二王典範的形塑，及其複製原作時所出現的錯誤與失真之處；但《淳化閣帖》卻在後世成為書法正典，其錯誤亦成為新的書法史資源。臺大中文系余筠琚教授〈元大德年間《天下同文》的編選與流傳〉展示易代之際的地域性總集選本，如何藉由編選與刊刻等手段省思、回應、介入世變。文中論證該書的編者可能有盧摯、劉將孫等人。而此書表面固然題為「天下同文」，亦登載若干宣揚元室國威之作；然究其實質，其所謂「天下」，實偏重江西，其所謂「同文」，則多存遺民事蹟，體現此書複音多調的深刻義涵。

(三)清代稿本、寫本、民間文書的個案研究

美國貝茨大學東亞系 Zhenzhen Lu (陸

珍楨)教授〈蒲松齡《日用俗字》的傳抄與刻印〉討論清代流行於山東之《日用俗字》寫本中的注音、批校、傳播等問題，著重於這些寫本如何形塑地方的書寫規範。臺大中文系張素卿教授〈惠周惕《詩說》的成書歷程—從京都大學所藏寫本談起〉藉由京都大學所藏惠氏《詩說》寫本論其解經觀念的變化。該寫本未分卷，非作者手稿，應為惠氏後人家藏本。此書可視為惠氏從時文轉向「箋解六經」的代表作，採諸家而不墨守，對朱熹及其後學多所辨正，重新推闡毛、鄭舊說，尚樸學、重考證，卻未標榜「漢學」；又頗依循其師汪琬之說，但解《詩》「其旨本于〈小序〉」，則為其自具特色之發展。臺大中文系曹美秀教授〈翁方綱《復初齋文集》的稿本與刻本〉詳細比較稿本與刻本後，指出稿本中的若干關鍵訊息，刻本皆未能如實反映，甚有違反翁氏原意之處。稿本對翁氏生平與學術思想之研究均有重要意義，如：〈舊艸〉一文並非〈理說〉之附錄，乃是〈攷訂論〉的附錄，如此，既得翁氏稿本編次之意，亦糾正後世因刻本編排錯誤而產生的誤讀。漢堡大學寫本文化研究中心 Thies Staack (史達) 博士〈模仿與創造之間——柏林國立圖書館中醫寫本中的《醫宗金鑑》〉以痘疹、外科的內容為例，討論清代中醫寫本如何改寫、補充、更新《御纂醫宗金鑑》。中國農業大學法律系瞿見教授〈清代清水江文書中的「契」、「約」與「字」〉以黔東南文斗寨所存契約文書為例，討論清代文書如何自我指稱及其意義。「契」、「約」、「字」稱名的差異，反映了代筆或文書書寫者的個人認知。其中「字」的使用率更高，代表當時更傾向將此類文書視為憑據文書。臺大中文系趙

飛鵬教授〈臺灣大學圖書館藏經部寫本文獻六種解題〉對以下六種寫本：戴震《尚書義考》、佚名《禹貢通解》、童品《春秋經傳辨疑》、陳世倌《大學集解》、王致聰《四書補遺正誤》、嚴可均《爾雅一切注音》，詳實地說明該書要旨。



三、綜合座談部分，徐富昌、傅敏怡、住吉朋彥、河永三、趙飛鵬諸位教授均就「出土文獻與寫本文化的研究展望與國際合作」議題，提出精闢的見解。徐教授在主持座談時強調國際合作的重要性。傅教授則細述其於臺灣與德國推動寫本研究的寶貴經驗，並提議編纂各式寫本目錄，以利使用。住吉教授則反思出土文獻性質及其優缺點，如：出土文獻的流傳歷史經常是被切斷的；但出土文獻卻能以較純粹的形態，反映當時的文化背景。住吉教授並特別提示傳世紙背文獻的意義與限制。河教授則論及人才的培養、韓國出土文獻的發掘與保存，並討論人工智能技術識別寫本的可行性。趙教授則分就寫本的種類、數量、用途、書寫者、書寫目的、保存修復等問題提出整體看法，如：寫本文獻可分為原創性寫本、複製性寫本、實用性寫本、藝術性寫本等類型，為本次會議提出理論性地總結與反思，並強調臺灣所收藏的豐富寫本資源，能在

國際寫本研究中，發揮重要貢獻。至此，為期二日的盛大國際會議，圓滿結束。



註解：

1. 括弧中所附中文篇名為傅教授演講時的投影片標題，與原文標題不盡相同。



相關訊息

臺灣中文學會新書精讀計畫之三十四預告 ——廖美玉《論爭與推激：學杜的多元面向》

一、會議資訊

1. 主辦單位：臺灣中文學會
2. 合辦單位：暨南國際大學中國語文學系、臺灣大學人文社會高等研究院
3. 時間：110年11月12日（週五）14:00-18:00
4. 地點：暨南國際大學人文學院1樓大個案教室
5. 主持人：楊玉成先生（中央研究院中國文哲研究所/暨南國際大學中國語文學系合聘教授）
6. 主講人：廖美玉先生（成功大學、逢甲大學中國文學系退休教授）
7. 討論人：徐國能先生（臺灣師範大學國文學系教授）
陳美朱先生（成功大學中國文學系教授）
蘇怡如先生（世新大學中國文學系副教授）
陳建銘先生（暨南國際大學中國語文學系助理教授）
8. 聯絡信箱：tsweetsun@yahoo.com.tw

二、專著資訊

1. 閱讀專著：廖美玉《論爭與推激：學杜的多元面向》（臺北：新文豐出版公司，2020年）
2. 內容簡介：

本書從長時段考察「學杜」的龐大論著，聚焦在「論爭與推激」，從杜甫「集大成」說談起，梳理出「學杜」的多元面向，包括「戲題劇論與大雅之作」、「前身說」、「洛蜀說」、「家法說」、「緣政說」、「學杜譜系說」與「李杜爭訟說」等重要論題，結論引入「世界杜詩學」的趨勢觀察。藉由歷代學杜展現古今相續的對話與論爭，特別是因讀者差異性而激發出的不同視角，兼顧文本細讀和宏觀視域，闡發「學杜」案例的文化內涵及其詩學意義，揭示能符應當時情境的時義，推導出「杜詩學」的隱形結構及其內在聯繫，更可見杜甫始終與讀者同在的經典性。

三、報名資訊

1. 報名資格：人文學科相關系所和研究機構之教師、學者、學生。
2. 人數：35名，若超額則以臺灣中文學會會員優先錄取。



相關訊息

3. 報名日期：110 年 10 月 4 日起至 10 月 31 日止，請於線上填寫表單：
<https://reurl.cc/Dv5d2m>
4. 書籍購買：暨南國際大學中國語文學系可代購廖美玉教授《論爭與推激：學杜的多元面向》一書，定價 660 元，報名參加者享有 65 折優待，折扣後為 430 元，每人限購乙冊。詳情請參線上報名系統之代購說明。
5. 主辦單位將視疫情發展做相應之調整，若有任何變更，另行通知。



相關訊息

臺灣中文學會新書精讀計畫之三十五預告 ——李豐楙《從聖教到道教——馬華社會的 節俗、信仰與文化》

一、會議資訊

- 1.主辦單位：臺灣中文學會
- 2.合辦單位：臺灣大學中國文學系、臺灣大學人文社會高等研究院
- 3.時間：110年11月20日（週六）9:40-12:10
- 4.地點：臺灣大學文學院會議室
- 5.主持人：胡曉真先生（中央研究院中國文哲研究所研究員）
- 6.主講人：李豐楙先生（政治大學文學院榮譽講座教授）
- 7.討論人：陳美華先生（中山大學社會系教授兼主任）
蔡源林先生（政治大學宗教研究所副教授兼所長）
邱炫元先生（政治大學社會系副教授）
- 8.聯絡信箱：tacs2011.10@gmail.com

二、專著資訊

1. 閱讀專著：李豐楙《從聖教到道教——馬華社會的節俗、信仰與文化》（臺北：國立臺灣大學出版中心，2020年）
2. 內容簡介：

本書從「節俗信仰」的角度觀察馬來西亞華人社會的宗教現象，並將之與臺灣、港澳對照比較，提出以下幾個主要論點：首先，多種族、多宗教的文化處境，使馬國的華人宗教受到友教「教節一體」的激發，不論佛、道信仰，參與節俗的比例均甚高，從而形成「教、節一體化」的共同趨向；其次，在馬六甲、吉隆坡義山搬遷事件與檳城的宗祠祭祖，均強調其「聖教」屬性及神聖性用途。再者，對照同屬「理念移植」的代巡與九皇、仙師爺與唐番土地，後者能普及化的原因就在其節俗性質，較諸神廟便於跨越地緣與血緣關係，故建國後才方便凝聚華人，發展為九皇節、福德文化節。最後，華人善於利用「聯合的藝術」組織宗教團體。小則以慶讚中元的名義聯合街區、神廟力量，目標即捐助華教；大如道教總會，以「道教」名義聯合神廟，促使國民登記局改正宗教欄，並增加「道教」選項。凡此種種，都彰顯馬華宗教從「聖教」到「道教」的衍變，本書即透過節俗信仰論證華族亟需歸屬感，對內凝聚，對外則便於識別。



相關訊息

三、報名資訊

1. 報名資格：人文學科相關系所和研究機構之教師、學者、學生。
2. 人數：30 名，若超額則以臺灣中文學會會員優先錄取。
3. 報名日期：即日起至 10 月 30 日止，請於線上填寫表單：
<https://forms.gle/3PyH7Sc2YHwASWJ5A>
4. 書籍購買：請自行至網路書店或是實體店鋪，購買此次精讀會書籍《從聖教到道教——馬華社會的節俗、信仰與文化》（臺北：國立臺灣大學出版中心，2020 年）
5. 主辦單位將視疫情發展做相應之調整，若有任何變更，另行通知。



相關訊息

臺灣中文學會新書精讀計畫之三十六預告 ——曹淑娟《在勞績中安居：晚明園林文學與文化》

一、會議資訊

- 1.主辦單位：臺灣中文學會
- 2.合辦單位：臺灣大學中國文學系、臺灣大學人文社會高等研究院
- 3.時間：110年11月20日（週六）9:40-12:10
- 4.地點：臺灣大學中文系會議室
- 5.主持人：蕭麗華先生（佛光大學中國文學與應用學系教授兼人文學院院長）
- 6.主講人：曹淑娟先生（臺灣大學中文系特聘教授）
- 7.討論人：鄭文惠先生（政治大學中國文學系特聘教授）
侯迺慧先生（臺北大學中國文學系教授）
王學玲先生（中央大學中國文學系教授）
- 8.聯絡信箱：tacs2011.10@gmail.com

二、專著資訊

1. 閱讀專著：曹淑娟《在勞績中安居：晚明園林文學與文化》（臺北：國立臺灣大學出版中心，2020年）
2. 內容簡介：

從嘉靖後期至明清易代百年間，正是明代政治日漸頹唐而社會文化仍蓬勃發展的時期，園林作為綜合性藝術文化的載體，在這段時期有著十分精緻成熟的發展，也因時代變局，更鮮明呈現繁華鼎盛與轉瞬丘墟的雙面性，今日尚能從留存的豐富文獻中訪見。本書作者廣泛蒐集文獻，精讀文本，並從不同角度抉發議題，分為四個單元：園居經驗與話語表述、生活實踐與體道境界、時間流變與意義詮釋、私人領域與公共領域，分別選擇具有代表性的案例，觀察相關人物興築、居遊園林過程中生動的語文表述與實際行動，深入探索他們的園林技藝、審美理念，以及在人生價值的選擇、存在意義的領會上所作出的真誠努力。

三、報名資訊

1. 報名資格：人文學科相關系所和研究機構之教師、學者、學生。
2. 人數：20名，若超額則以臺灣中文學會會員優先錄取。



相關訊息

3. 報名日期：即日起至 10 月 30 日止，請於線上填寫表單：
<https://forms.gle/StEZY3UWA4LFm5p86>
4. 書籍購買：請自行至網路書店或是實體店鋪，購買此次精讀會書籍《在勞績中安居：晚明園林文學與文化》（臺北：國立臺灣大學出版中心，2020 年）。
5. 主辦單位將視疫情發展做相應之調整，若有任何變更，另行通知。



相關訊息

臺灣中文學會新書精讀計畫之三十七預告 ——鄭雯馨《東周禱祠禮研究：以傳世文獻與 戰國楚簡為中心》

一、會議資訊

- 1.主辦單位：臺灣中文學會
- 2.合辦單位：政治大學中國文學系、臺灣大學人文社會高等研究院
- 3.時間：110年12月11日（週六）10:00-12:00
- 4.地點：政治大學百年樓三樓 330303 中文系研討室
- 5.主持人：林啟屏先生（政治大學中國文學特聘教授）
- 6.主講人：鄭雯馨先生（政治大學中文系副教授）
- 7.討論人：程克雅先生（東華大學中國語文學系副教授）
孫致文先生（中央大學中國文學系副教授）
邴尚白先生（清華大學中國文學系副教授）
- 8.聯絡信箱：huhap@nccu.edu.tw 張助教

二、專著資訊

1. 閱讀專著：鄭雯馨《東周禱祠禮研究：以傳世文獻與戰國楚簡為中心》（臺北：政大出版社，2020年）
2. 內容簡介：

本書根據傳世文獻與戰國楚簡，從常與非常的類型角度探討東周禱祠禮的表現與義涵，並嘗試勾勒其演變的脈絡。書中以卜筮祭禱為核心，分別就受祭者、祭品、儀節及功能等面向，比對傳世文獻與包山、望山、葛陵、清華等楚簡上的記載，呈現東周禱祠禮的變動與固定性，期望藉此說明禮儀除了規範性之外，本身亦具有能動性，得因時制宜地調整，以符合人情與倫理等需求。同時闡述隨著時代演進，東周至漢代的禱祠或被視為非常之祭，或被視為非禮的淫祀，定位與類別產生跨域現象，不僅反映祭祀思維與價值觀的變化，也對後世的祭祀觀點與分類發揮影響力。

三、報名資訊

1. 報名資格：人文學科相關系所和研究機構之教師、學者、學生。



相關訊息

2. 人數：35 名，若超額則以臺灣中文學會會員優先錄取。
3. 報名日期：11 月 11 日之後將另行公告線上報名事宜。
4. 書籍購買：請自行至網路書店或是實體店鋪，購買此次精讀會書籍《東周禱祠禮研究：以傳世文獻與戰國楚簡為中心》（臺北：政大出版社，2020 年）。
5. 主辦單位將視疫情發展做相應之調整，若有任何變更，另行通知。



相關訊息

臺灣中文學會 110 年度年會暨第六屆第一次會員大會議程

會議日期：中華民國 110 年 11 月 20 日（週六）

會議地點：臺灣大學文學院會議室 / 中文系會議室

主辦單位：臺灣中文學會、臺灣大學中國文學系

時間	活動內容		
09:10-15:00	會員報到、領票、投票		
09:10-09:30	活動報到		
09:30-09:40	開幕式（梅家玲理事長）		
09:40-12:10	新書精讀計畫之 三十五 （文學院會議室）	主講人 李豐楙先生：《從聖教到道教：馬華社會的節俗、信仰與文化》	主持人及討論人 主持：胡曉真先生 討論：陳美華先生 蔡源林先生 邱炫元先生
	新書精讀計畫之 三十六 （中文系會議室）	曹淑娟先生：《在勞績中安居——晚明園林文學與文化》	主持：蕭麗華先生 討論：鄭文惠先生 侯迺慧先生 王學玲先生
12:10-13:30	午餐會談（文學院會議室，梅家玲理事長主持） 「改名？停招？——從近期幾則有關中文系的新聞報導談起」		
13:30-14:30	「研究與教學： 主題構思與計畫 撰寫」論壇 （文學院會議室）	主講人/與談人 主講：林啟屏先生	主持人 廖美玉先生
14:30-14:40		主講：陳昌明先生	
14:40-16:00	青年學者座談：侯潔之先生 羅景文先生 蕭涵珍先生	休息時間	
16:00-16:10		休息時間	
16:10-17:10	臺灣中文學會第六屆第一次會員大會（文學院會議室）：梅家玲理事長主持		
18:00-20:00	晚宴（水源會館）		

◎ 請諸位會員踴躍出席，並於 11 月 10 日前線上（<https://forms.gle/fqEnteGzUttfJpx9A>）填寫表單進行報名，以利祕書處統計出席人數。謝謝。

編後語

◎祕書處

秋意漸涼，終於能夠和會員朋友們見面相聚！今年最後兩個月，我們有 4 場新書精讀會，以及年會暨第六屆第一次會員大會，誠摯企盼大家前來共同參與，面對面交談、論學，彼此問候，一起感受在場的溫度。

中文學會本期會務主要有二：一是審理第九屆四賢博士論文獎的相關流程，今年計有 21 件申請案，在此恭喜獲獎者脫穎而出。另一重要活動是籌備 110 年度年會暨第六屆第一次會員大會，11 月 20 日（週六）當天上午預計舉辦李豐楙、曹淑娟兩位教授的新書精讀會，下午為「研究與教學：主題構思與計畫撰寫」論壇，由林啟屏、陳昌明教授主講，並邀請侯潔之、羅景文、蕭涵珍等青年學者進行座談。此外，並將選出第六屆的理事與監事，承接薪火並繼續引領中文學門前行。

本期「專題企畫」圖文並茂，刊出臺靜農先生首度面世的珍貴書畫藏印和羅宗濤教授編選唐詩的手稿，兩篇文章的字裡行間盡是門生故舊對先生深切的想念，撫臨追懷，猶能想見先生風範。今年 11 月 23 日適逢臺靜農先生百廿歲冥誕，李隆獻教授四處奔走請託，徵得兩百多件各方珍藏的臺先生書畫作品，多有未曾問世的精品真跡，由此策畫了「臺靜農先生百廿誕辰紀念特展」與「紀念專輯」，將陸續在臺大圖書館日然廳展出，並將出版圖錄以供流傳。專訪中介紹了此次策展始末、臺先生與親友

門生的互動細節，圖錄製作的細節，及其書畫、篆刻、書札的保存概要。

「專題企畫」另一篇文章為陳逢源教授撰寫其整理並出版羅宗濤教授《別選唐詩三百首》的歷程和心得。羅教授在通行的《唐詩三百首》之外，從《全唐詩》擇定一百一十位詩人共三百首詩加以編次，傾注畢生學力進行注解，以期再現唐詩價值，不意中途遽返道山，陳逢源教授紹承師志，補綴遺稿而成《別選唐詩三百首》一書。文中將此選本置於歷來唐詩選本的脈絡進行討論，並由五個面向指出此選之特色，展現前輩學者對文化薪傳的使命。

「教學論壇」介紹中山大學中文系近年在大一國文教學的創新思維及成果，透過教師社群的教學演示與合作成長，將教學內容與在地社區相連結，並採用遊戲競賽、多層次問題設計等方式，刺激學生的思考能力。這類不以教師為主要講授而以學生為主體的教學，將古典文學轉譯為貼近日常的語言和活動，甚至設計出流行的文創商品，成果令人耳目一新。

「研究動態」概述臺大中文系與德國漢堡大學共同舉辦「異文—文本與形制」國際研討會，由徐富昌教授、傅敏怡（Michael Friedrich）教授做主題演講，而發表的 17 篇論文約可分為三類：（一）古文字、出土文獻的識讀及其相關問題；（二）中古至宋元時期傳世與寫本文獻的



相關訊息

傳播、收藏、改編；(三)清代稿本、寫本、民間文書的個案研究。該會議以「異文」作為主軸，從漢字形構與地域社會文化的關聯，分析物質場域與文本流傳等變化因素，呈現多重層面的探究。

最後，接下來廖美玉教授、鄭雯馨教授等四場新書精讀會、年會暨會員大會即將登場，期待會員朋友在知識的饗宴中有美好的交流。

相關訊息



發行人：梅家玲
編輯者：臺灣中文學會祕書處
執行編輯：余筠珺、鄭雅平
創刊：民國 101（2012）年 4 月
會址：10617 臺北市羅斯福路 4 段 1 號
臺灣大學中國文學系